



Серия «Политология. Религиоведение»

2024. Т. 48. С. 113–122  
Онлайн-доступ к журналу:  
<http://izvestiapolit.isu.ru/ru>

---

---

ИЗВЕСТИЯ  
Иркутского  
государственного  
университета

---

Научная статья

УДК 261

<https://doi.org/10.26516/2073-3380.2024.48.113>

## Православие в Китае: интерпретация работ китайских философов

Ф. Чжань\*

*Харбинский педагогический университет, г. Харбин, Китайская Народная Республика*

М. А. Юйшин

*Забайкальский государственный университет, г. Чита, Российская Федерация*

**Аннотация.** Исследуется тема русского православия, история православия в Китае через связь политических процессов в России и Китае. Установлено, что самым ярким предметом для этого исследования продолжает оставаться провинция Хэйлунцзян. Анализируется политика Китая в области этнических культур, где православие выступает как религия этнического меньшинства. Обосновываются подходы, которые сложились в китайской философии и религиоведении в исследовании Православной церкви в Китае. Делается вывод, что Православная церковь выступает важной социальной силой в системе международных отношений между Китаем и Россией.

**Ключевые слова:** русское православие, русская культура, национальный характер, Православная церковь в Китае, религия этнических меньшинств, китайское религиоведение, провинция Хэйлунцзян.

---

**Для цитирования:** Чжан Ф., Юйшин М. А. Православие в Китае: интерпретация работ китайских философов // Известия Иркутского государственного университета. Серия Политология. Религиоведение. 2024. Т. 48. С. 113–122. <https://doi.org/10.26516/2073-3380.2024.48.113>

---

Original article

## Orthodoxy in China: Interpretation of the Works of Chinese Philosophers

Zhang Fan\*

*Institute of Slavic Languages Harbin Normal University, Harbin, China*

M. A. Yuishin

*Transbaikal State University, Chita, Russian Federation*

**Abstract.** The topic of Russian Orthodoxy and the history of Orthodoxy in China are being analyzed by Chinese researchers again today. The strategy of Chinese-Russian relations explains this interest. It is aimed at equal dialogue, based on understanding each other. Chinese researchers have long come to the conclusion that it is possible to understand the Russian character only when you study the culture of the peoples of Russia and the Russian mentality. They continue to study the history of

---

© Чжан Ф., Юйшин М. А., 2024

\*Полные сведения об авторах см. на последней странице статьи.  
For complete information about the authors, see the last page of the article.

the Orthodox Church in China. They use the historical-descriptive method and form the dynamics of this process. They study the history of the Orthodox Church in China through an analysis of political processes in Russia and China. Heilongjiang Province remains the most prominent focus of this study. China's ethnic culture policy is the next direction of this research. Chinese scientists in these studies study ethnic minority religions. They are researching their cultures. This direction is becoming a priority. Its necessity is associated with the formation of the concept of national culture. The purpose of this article was the following. The authors had to substantiate the approaches that were formed in Chinese philosophy and religious studies for the study of the Orthodox Church in China. The authors turned to the interpretative method, a comparative analysis of authentic sources that are not represented in the works of Russian scientists.

**Keywords:** Russian Orthodoxy, Russian culture, national character, Orthodox Church in China, religion of ethnic minorities, Chinese religious studies, Heilongjiang Province.

---

**For citation:** Zhang F., Yuishin M. A. Orthodoxy in China: Interpretation of the Works of Chinese Philosophers. *The Bulletin of Irkutsk State University. Series Political Science and Religion Studies*, 2024, vol. 48, pp. 113-122. <https://doi.org/10.26516/2073-3380.2024.48.113> (in Russian)

---

За последнее десятилетие российские исследователи обратили внимание на такую область научного знания, как китайское религиоведение [10; 11; 17; 25], что было обусловлено становлением этого направления как сферы научных исследований [7; 18; 26], как дисциплины [14], как образовательной программы<sup>1</sup> в Китае [21]. Это говорит о том, что китайские ученые сосредоточили свои усилия на изучении социальных и культурных функций и символическом значении религии. Если Оу Даниан говорит о том, что без понимания верований и ценностей религиозной традиции мы не сможем понастоящему понять прошлое и настоящее Китая [16], то в статье Цзин Цзе [22] уже более четко звучит государственный подход, так как всестороннее исследование статуса и роли религии в стратегии культурного развития Китая имеет большое значение для построения гармоничного общества, дальнейшего расширения открытости внешнему миру в процессе глобализации, повышения всеобъемлющей национальной мощи, консолидации партии, для поддержки культурной безопасности страны. Реализуя эти задачи, в ведущих китайских университетах были открыты факультеты религиоведения, программы бакалавриата, магистратуры и докторантуры. В 1995 г. факультет философии Пекинского университета официально стал первым факультетом религиоведения в китайских государственных университетах [23].

И на этой волне вновь возродилась в Китае тенденция изучения православия, которое интерпретируется как религия этнического меньшинства или как русское православие [20]. Китайские авторы, например Ван Шуай [3; 4], обращаются к такому понятию, как «Китайская православная церковь» (中国东正教), когда описывают историю становления православия, строительство православных храмов [4, с. 60], совершение служб или анализируют

---

<sup>1</sup> Бакалавриат по современным общественным наукам в обычных университетах Китая. Религиоведение [中国普通高等学校本科专业现代社会科学门类: 宗教学]. URL: <https://baike.sogou.com/v101326359.htm> (дата обращения: 11.05.2023) (на кит. яз.); От «религиозной науки» к «религиозным дисциплинам» [从“宗教科学”到“宗教学科”]. URL: [https://www.sohu.com/a/463189259\\_120873510](https://www.sohu.com/a/463189259_120873510) (дата обращения: 25.04.2023) (на кит. яз.) и др.

истоки православия в Китае [4, с. 62]. А как вероисповедание православие трактуется периодически этнической религией<sup>2</sup>.

На основе анализа публикаций китайских авторов можно определить несколько основополагающих тем, к которым они обращаются. Предполагаем, что исследование православия, Православной церкви в Китае идет сегодня по нескольким направлениям. Уделяя большое внимание становлению такого направления, как религиоведение<sup>3</sup>, китайские специалисты в отношении православия интерпретируют его как вероисповедание<sup>4</sup> этнического меньшинства; продолжаются исследования как с позиций научных интересов, так и с ортодоксальных исторических вопросов, которые рассматриваются в контексте современного состояния Православной церкви в Китае [3]. Китайские ученые следуют позиции, что религия является важной духовной силой, поддерживающей национальные верования и культурные традиции [15]. Поэтому изучение религий этнических меньшинств позволяет понять их культуру так же, как от изучения мировых религий начинается изучение других национальных культур.

Сегодня в Китае насчитывается 55 этнических религий<sup>5</sup>, среди которых православие – это религия русских. В соответствии с положением Конституции КНР о свободе религиозных убеждений граждан правительство сформулировало конкретную политику по уважению и защите свободы религиозных убеждений этнических меньшинств, что гарантирует им религиозную деятельность. Поэтому в районах расселения этнических меньшинств их право на свободу вероисповедания соблюдается и защищается законом [15]. Еще в конце 90-х гг. XX в. Моу Чжунцзянь [15] писал, что в Китае религиозные вопросы имеют особое значение для этнических меньшинств, так как религия связана с их общеэтническими проблемами. Поэтому неоспоримым фактом является то, что политика, мораль, обычаи и даже экономическая жизнь в районах проживания меньшинств тесно связаны с религией.

Исследователи православия Ван Нин и Чжан Цзыли, рассуждая о роли православия в формировании мировой культуры, выделяют несколько тезисов: русская культура и православие неразделимы [6, с. 79]; вполне возмож-

<sup>2</sup> Русские. Русское этническое меньшинство [俄罗斯族. Russian ethnic minority group]. URL: [https://www.zyztb.gov.cn/zyztb/2022-10/24/article\\_2022102418000591143.shtml](https://www.zyztb.gov.cn/zyztb/2022-10/24/article_2022102418000591143.shtml) (дата обращения: 20.06.2023) (на кит. яз.)

<sup>3</sup> Миссия и видение [使命与愿景] Faculty of Arts. Department of Cultural and Religious studies. URL: <https://www2.crs.cuhk.edu.hk/tc/about-crs/mission-and-vision> (дата обращения: 10.02.2024) (на кит. яз.); Введение в кафедру мировых религиоведения Высшей школы Китайской академии социальных наук [中国社会科学院研究生院世界宗教研究系简介] University of Chinese Academy of Social Science. URL: <https://www.ucass.edu.cn/info/1131/1575.htm> (дата обращения: 12.01.2024) (на кит. яз.) и др.

<sup>4</sup> Православное христианство в деталях [正统信仰阐释] Православная ассоциация [东正教协会]. URL: <https://azbyka.ru/chinaorthodox/%E6%AD%A3%E7%BB%9F%E4%BF%A1%E4%BB%B0%E9%98%90%E8%AF%A6.html> (дата обращения: 21.02.2024) (на кит. яз.); Что такое православие? Как определить, является ли доктрина ортодоксальной? [什么是正统? 我们如何判断一个教义是否正统?]. URL: <https://zh.biblequest.biz/what-is-dogma> (дата обращения: 15.01.2024) (на кит. яз.) и др.

<sup>5</sup> В какие религии верят основные этнические меньшинства в моей стране? [我国主要少数民族信仰哪些宗教]. URL: <http://cdm.qinghai.gov.cn/system/2016/07/12/010223935.shtml> (дата обращения: 22.10.2023) (на кит. яз.)

но, что православная церковь станет потенциальным конкурентом христианства [6, с. 80]; русская нация стала одной из наций с самым высоким культурным уровнем в мире [6, с. 82]. Эти тезисы не дают ответ на вопрос, который поставили авторы в своей статье, но значимость православия в России, в культурной, политической жизни ими отмечена. Это еще раз подтверждает, что китайские исследователи через изучение православия ставят цель понять русский характер.

Вызывает интерес обращение китайских исследователей к проблеме национального характера, национального самосознания, так как, по их мнению, центральное место здесь занимает православие. Они рассуждают о проблемах, которые пытаются понять в российской действительности, но можно предположить, что обращение к ним необходимо для понимания аналогичных проблем в китайском обществе. Так, например, Лю Сунфу пишет, что в России как многонациональном государстве на духовном уровне моральные и религиозные принципы совпадают, что, естественно, не свойственно для Китая. И эта общность, которая характеризуется таким понятием, как национальный характер, основывается на православии [13, с. 10]. Поэтому Православная церковь – это уникальная духовная основа существования Российского государства и национальной системы управления [13, с. 11].

Когда речь идет непосредственно о православии в Китае, то исследователи отмечают, что снижающийся уровень роли Православной церкви в регионах создает скрытую опасность для зарубежных обменов. Поэтому, укрепляя независимый статус Китайской православной церкви, необходимо обратить внимание на ее дипломатическую роль [3]. Таким образом, можно объяснить, что увеличивающийся интерес к ней обусловлен изменениями во внутренних социальных реформах России, в международном статусе Китая, в стратегии российско-китайских отношений. Следовательно, как замечает Цю Чифэн, в новом столетии Православная церковь становится важной социальной силой, которая продолжит играть незаменимую роль [24] в системе международных отношений между Китаем и Россией.

Сегодня китайские исследователи, анализируя проблемы, которые возникают в Православной церкви в Китае, отмечают, что среди них появились новые тенденции: сокращается и стареет число верующих; ослабевают религиозные убеждения; меняется отношение к другим религиям – консерватизм уступает место открытости; верующие по-другому относятся к православию, так как снижается миссионерская активность. Наряду с внешними они отмечают и внутренние проблемы Китайской православной церкви: нехватка духовенства, недостаточное количество религиозных объектов [3]. Решение этих вопросов они видят в необходимости придерживаться позиции, которая должна способствовать и содействовать здоровому развитию Китайской православной церкви. А для этого необходимо, по мнению Ван Шуай, интегрировать внутренние исследования Церкви с исследованиями академического сообщества, заручаясь поддержкой государства [4, с. 63]. Таким образом, научные исследования должны интегрироваться с политической постановкой вопроса.

В отношении истории православия вопрос больше представлен не с позиций православия как вероисповедания, а как исследование динамики появления Православной церкви на территории Китая. Исторические факты, которыми оперируют китайские исследователи, в общих чертах соответствуют и российским. Так, например, Е. В. Дроботушенко [9] в работах последних лет обращается к новым данным архивных источников и анализирует историческую ситуацию с Православной церковью в Хэйлуцзянской провинции. Эта тенденция прослеживается и в работах китайских авторов. Стоит заметить, что область исторических исследований превалирует как у российских, так и у китайских исследователей. Это говорит о том, что история данного вопроса представляет научный интерес. Например, Гао Я отмечает, что после подписания русско-китайского договора царская Россия реализовала свои планы по строительству Сибирской железной дороги через три провинции Северо-Восточного Китая [8, с. 66]. Со строительством КВЖД Русская православная церковь была официально введена в Хэйлуцзяне. В 1897 г. состоялось открытие КВЖД в Суйфэньхэ, которое было освящено православным священнослужителем. Впоследствии на узкой полосе земли от Маньчжурии до Суйфэньхэ поселилось большое количество инженеров и техников, вооруженной дорожной стражи, священнослужителей, купцов и других переселенцев.

В 1898 г., в связи с полномасштабным строительством железной дороги, число русских эмигрантов в Хэйлуцзяне быстро росло. В Сянфан появилась скромная временная православная церковь, в которой прошли первые религиозные службы в Маньчжурии. В том же году власти КВЖД планировали построить первую церковь в Хэйлуцзяне, которая впоследствии стала называться Свято-Никольский собор. В 1900 г. в Северном Китае вспыхнуло Боксерское восстание, которым воспользовалось царское правительство для захвата всей Маньчжурии [19, с. 25]. Как пишет Ван Чжицзюнь, русское войско в составе 177 000 человек вошло в Северо-Восточный Китай. Его сопровождало русское духовенство [5, с. 76], которое расположилось в Иланге, Хайларе, Хуньчуне, Харбине и в других местах, что явилось основанием для возведения большого количества православных церквей, молитвенных домов, где и расположились миссионеры. Миссионерство вместе с армией распространилось по всему Хэйлуцзяну. Следствием этого стало строительство православных храмов на станциях, возведенных после официального открытия КВЖД с 1901 по 1903 г., куда были направлены православные священники для совершения религиозной деятельности. В 1903 г. в Харбине было завершено строительство церкви Благовещения Пресвятой Богородицы. Во время Русско-японской войны она, как и другие армейские церкви, служила тыловым госпиталем для раненых русской армии. После открытия КВЖД в 1903 г., в соответствии с правилами, духовенство церквей, расположенных вдоль железной дороги, пользовалось такими же льготами, как и железнодорожники, получая ежемесячное пособие. В 1907 г. на ул. Водного пути в районе Даоли был построен Свято-Софийский собор.

После Октябрьской революции 1917 г. в Китае появилось большое количество русских эмигрантов, только в Харбине их количество составляло около 40 тыс. человек [1, с. 66]. Это способствовало тому, что число православных верующих в Хэйлунцзяне стало быстро расти, так как уже к 1918 г. число русских эмигрантов в Харбине составляло 60 200 человек [27, с. 45]. И уже к 1923 г. было построено пять православных храмов. В марте 1922 г., согласно распоряжению Высшего административного управления зарубежных церквей, была создана независимая православная Харбинская епископия [2, с. 86], которая в 1927 г. открыла курсы подготовки по богословию, преобразованные к 1937 г. в богословский факультет Харбинского колледжа Святого Владимира, что способствовало получению высшего богословского образования.

В 1932 г. Япония захватила всю территорию Северо-Восточного Китая и создала псевдо-Маньчжоу-Го на северо-востоке Китая. Это явилось толчком для одних русских эмигрантов вернуться в Советский Союз, а для других переехать в Тяньцзинь и Шанхай или в другие европейские страны. Если еще в 1934 г. число русских эмигрантов в Харбине составляло 34 178 человек, то в последующем оно сокращалось год от года [27, с. 61]. И уже в 1938 г. в Харбинской епархии насчитывалось 25 тыс. православных верующих [12, с. 80]. В октябре 1947 г. была официально учреждена Харбинская китайская православная церковь, главой которой стал Хэ Хайлинь. В 1956 г. была создана независимая Китайская православная церковь. А в 1966 г., с началом «культурной революции», большое количество православных храмов было разрушено или оккупировано, духовенство покидало Китай, а религиозная деятельность находилась в состоянии полного застоя.

Таким образом, обращаясь к историко-описательному методу, китайские исследователи дают подробную картину распространения, расцвета и упадка деятельности Православной церкви на территории Китая. Ориентируясь на реализацию политики государства, направленной на возрождение этнической культуры как части национальной, на стратегию международного сотрудничества с Россией, сегодня на уровне государственной муниципальной политики идет восстановление православных храмов. Так, например, решением Муниципального народного правительства Харбина в 1986 г. Софийский собор был внесен в список охраняемых зданий, а в 1996 г. включен в список по защите ключевых культурных реликвий. Таким образом, Софийский собор относится к культурному наследию Китая<sup>6</sup>. И здесь стоит заметить, что отношение к вопросу о культурном наследии неоднозначно. Во время визита в Пекин в 2019 г. глава Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата Дмитрий Петровский, говоря о православных храмах в Китае, в которых не проводится служба, отнес их к русскому культурному наследию<sup>7</sup>.

<sup>6</sup> Технология Di She позволяет вам исследовать прошлую и настоящую жизнь собора Святой Софии в Харбине [帝测科技带你追寻哈尔滨圣索菲亚大教堂的前世今生]. URL: <https://www.csqpc.org/detail/6499.html> (дата обращения: 21.02.2024) (на кит. яз.)

<sup>7</sup> Православный митрополит Московский рассказывает о значении православия в Китае [莫斯科东正教都主教谈中国东正教的重要性]. Российское спутниковое информационное агентство [俄罗斯卫星通讯社] 2019年10月21日, 20:44. URL: <https://sputniknews.cn/20191021/1029881539.html> (дата обращения: 15.02.2024) (на кит. яз.)

Таким образом, возрождение интереса к православию в Китае обусловлено, с одной стороны, национальной политикой в отношении этнических меньшинств, а с другой – современной российско-китайской стратегией гуманитарного сотрудничества.

### Список литературы

1. *Аблова Н. Е.* КВЖД и российская эмиграция в Китае: международные и политические аспекты истории (первая половина XX в.). М. : Рус. панорама, 2004. 432 с.
2. *Баконина С. Н.* Харбинская епархия в период распространения советского влияния в Китае (1923–1924 гг.) // Вестник ПСТГУ. 2008. № 4 (29). С. 84–105.
3. *Ван Шуай.* В какой степени православие развито в континентальном Китае? Культурные аспекты [王帅. 东正教在中国内地发展到什么程度? | 文化纵]. URL: [https://www.sohu.com/a/233044895\\_232950](https://www.sohu.com/a/233044895_232950) (на кит. яз.)
4. *Ван Шуай.* Текущая ситуация и размышления о Православной Церкви в Китае – О китаизации православной церкви // Мировые религии: культура. 2017. Вып. 4. С. 59–65 [王帅. 中国东正教的现状与反思 – 兼论东正教中国化问题. [J] 世界宗教: 文化 2017 年第 4 期:59–65]. (на кит. яз.)
5. *Ван Чжисюэнь.* Исследование истории о Покровской церкви в Харбине // Исследования о Сибири. 2020. № 3. С. 76–119. [王志军. 哈尔滨圣母帡幪教堂历史钩沉 [J] 西伯利亚研究, 2020, (3)б, 76–119页] (на кит. яз.)
6. *Ван Нин, Чжан Цзыли.* Может ли православная христианская культура стать русской массовой культурой // Исследование России, Центральной Азии и Восточной Европы. История. 2005. Вып. 4. С. 77–82. [汪宁, 章自力. 东正教文化能否成为俄罗斯的主流文化[J] 俄罗斯中亚东欧研究 2005 年第 4 期·历史·页 77-82] (на кит. яз.)
7. *Ван Чжихуэй.* Научное объяснение религии на примере когнитивной науки о религии // Исследования по диалектике природы. 2014. Вып. 6 [王智慧: 宗教的科学解释 – 以宗教认知科学为例[J]《自然辩证法研究》2014年第6期]. URL: <https://zxxy.sxu.edu.cn/xzyj/xzzm/75702.htm> (на кит. яз.)
8. *Гао Я.* Исторический обзор православной церкви в Хэйлуцзяне // Исследования мировых религий. 1995. С. 64–72. [高崖, 黑龙江东正教历史钩沉[J]世界宗教研究, 1995, 页 64–72] (на кит. яз.)
9. *Дроботушенко Е. В.* Материалы к истории православной церкви на Севере и Северо-востоке Китая в начале 1930-х годов // Гуманитарный вектор. 2022. Т. 17, № 3. С. 8–16.
10. *Забяко А. П., Хаймурзина М. А.* Интерпретация религии китайскими мыслителями в контексте развития религиоведения в КНР (вторая половина XX – начало XXI вв.). Статья первая // Религиоведение. 2013. № 2. С. 64–74.
11. *Котлярова М. М.* Формирование социологии религии в контексте китайского религиоведения // Молодёжь XXI века: шаг в будущее: материалы XVIII регион. науч.-практ. конф. 2017. С. 1308–1309. URL: [https://elibrary.ru/download/elibrary\\_32493495\\_96324746.pdf](https://elibrary.ru/download/elibrary_32493495_96324746.pdf) (дата обращения: 17.04.2024).
12. *Лю Сунфу.* Православные храмы в Харбине // Архитектура центрального Китая. 1988. № 3. С. 79–83. [刘松莅, 哈尔滨的东正教堂[J]华中建筑, 1988 (3), 页79–83] (на кит. яз.)
13. *Лю Сунфу.* Русское национальное сознание: история и современное состояние // Исследования России, Восточной Европы и Центральной Азии. Политика. 2024. Вып. 5. С. 9–15. [刘聪颖. 俄罗斯民族意识: 历史与现状[J]俄罗斯东欧中亚研究 2014 年第 5 期·政治·页9-15]. URL: <http://www.ouyj-oys.org/UploadFile/Issue/2d3yzo1.pdf> (на кит. яз.).
14. *Ли Сюээй, Ван Сицзя.* Цикл лекций «Знаменитые мастера религиоведения», посвященный 110-летию со дня основания философского факультета Пекинского университета.

Чжо

Синьпин:

О

понимании

религии

[李秀伟王希佳.

北京大学哲学系建系一百一十周年系庆活动“宗教学名家”系列讲座.卓新平：论宗教学的理解] URL: [https://www.cssn.cn/zx/zx\\_rdkx/202212/t20221230\\_5576503.shtml](https://www.cssn.cn/zx/zx_rdkx/202212/t20221230_5576503.shtml) (на кит. яз.).

15. *Моу Чжунцзянь*. Статус и роль религии в этнических вопросах // Журнал Китайского университета Миньцзу (издание по социальным наукам)».1998. Вып. 3. [牟钟鉴. 宗教在民族问题中的地位 and 作用[J]《中央民族大学学报(社会科学版)》1998年第3期]. URL: <http://www.aisixiang.com/data/140054.html> (на кит. яз.).

16. *Оу Даниан*. Зачем изучать религию? [欧大年. 为什么研究宗教?]. URL: <http://www.pacilution.com/ShowArticle.asp?ArticleID=9081> (на кит. яз.).

17. *Филонов С. В., Ли С.* Формирование и современное состояние китайского религиоведения (в оценке извне и изнутри) // Религиоведение. 2018. № 1. С. 126–143.

18. *Фэн Цзылянь*. Почему возможен религиозный диалог: методологические размышления о сравнительном религиоведении // *中国社会科学评价*. 2020年第2期[冯梓琰. 宗教对话何以可能—比较宗教学的方法论反思]. URL: <https://inews.nmgnews.com.cn/system/2020/09/27/012987550.shtml> (на кит. яз.)

19. Хэйлунцзянский комитет по составлению местных хроник: Хэйлунцзянские хроники (Том Религия). Харбин: Хэйлунцзян. народ. изд-во, 1999. Т. 55. 370 с. [黑龙江省地方志编纂委员会编, 《黑龙江省志·宗教志》第55卷, 黑龙江人民出版社, 1999年, 页370] (на кит. яз.)

20. *Хуан Пауло, Сюй Фэнлин, Чжан Байчунь*. Два разговора о русской философии и православоведении // *Международный журнал китаеведения и западных исследований*. 2018. Вып. 14. Июнь. С. 163–209. [黄保罗, 徐凤林, 张百春. 关于俄罗斯哲学和东正教研究的两个对话[J]《国学与西学国际学刊》第14期, 2018年6月 163-209]. *Nordic Forum of Sino-Western Studies*. URL: [https://repository.globethics.net/bitstream/handle/20.500.12424/169189/Paulos\\_Huang\\_Xu\\_Fenglin\\_Zhang\\_Baichun.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repository.globethics.net/bitstream/handle/20.500.12424/169189/Paulos_Huang_Xu_Fenglin_Zhang_Baichun.pdf?sequence=1&isAllowed=y) (на кит. яз.)

21. *Хуан Цзяньбо*. Антропология и китайское религиоведение [黄剑波. 人类学与中国宗教研究]. URL: <https://www.chinesefolklore.org.cn/web/index.php?NewsID=16826> (на кит. яз.)

22. *Цзин Цзе*. Комплексно изучить статус и роль религии в стратегиях культурного развития [静洁. 全面研究宗教在文化发展战略中的地位与作用]. URL: <https://www.kas.de/zh/web/china/einzeltitel/-/content/a-comprehensive-study-of-religion-s-position-and-role-in-cultural-development-strategy> (на кит. яз.)

23. *Цзян Пишэнг*. Основа веры для академических исследований – дискуссия о познавательном значении христианской веры [江丕盛. 学术研究的信仰基础—基督信仰的认知意义的探讨]. URL: <https://rel.hkbu.edu.hk/sc/research/centre-for-sino-christian-studies/publications-and-research-projects/ucs-19> (на кит. яз.)

24. *Цю Чифэн*. Обзор роли и влияния Православной Церкви на российскую политику // *Международные материалы и информация*. 2004. Вып. 10. [邱赤峰. 东正教对俄罗斯政治的作用和影响概述[J]《国际资料信息》2004年第10期]. URL: <http://www.pacilution.com/ShowArticle.asp?ArticleID=2309> (на кит. яз.)

25. *Чжан Фань, Фомина М. Н.* Китайское религиоведение о православии в современном Китае. М.: Акад. естествознания, 2015. 130 с.

26. *Чэнь Янь*. «Религия» и «Наука» [陈炎. “宗教”与“科学”]. URL: <http://www.krilita.sdu.edu.cn/info/1020/1922.htm> (на кит. яз.)

27. *Ши Фан*. История о русской эмиграции. Харбин: Изд-во кит. народа провинции Хэйлунцзян, 2011. 630 с. [石方, 哈尔滨俄侨史, 黑龙江人民出版社, 2011年, 页630] (на кит. яз.)

## References

1. Ablova N.E. *KVZHD i rossiyskaya emigratsiya v Kitaye* [CER and Russian emigration in China]. Moscow, 2005, 430 p. (in Russian)
2. Bakonina S.N. *Kharbinskaya yeparkhiya v period rasprostraneniya sovetskogo vliyaniya v Kitaye (1923- 1924 gg.)* [During the period of Soviet influence in China (1923-1924), the Harbin diocese was active]. *Bulletin of PSTGU*, 2008, № 4(29), pp. 84-105. (in Russian)
3. Wang Shuai. *V kakoy stepeni pravoslaviye razvito v materikovom Kitaye? Kul'turnyye aspekty* [To what extent has Orthodox Christianity developed in mainland China? Cultural Aspects]. Available at: [https://www.sohu.com/a/233044895\\_232950](https://www.sohu.com/a/233044895_232950) (in Chinese)
4. Wang Shuai. Tekushchaya situatsiya i razmyshleniya o Pravoslavnoy Tserkvi v Kitaye – O kitaizatsii pravoslavnoy tserkvi [The current situation and reflection of Orthodox Christianity in China – Also on the issue of Sinicization of Orthodox Christianity]. *World Religions, Culture*, 2017, iss. 4, pp. 59-65. (in Chinese)
5. Wang Zhijun. *Issledovaniye istorii o Pokrovskoy tserkvi v Kharbine* [History of Our Lady of Harbin Church]. *Siberian Studies*, 2020, no. 3, pp. 76-119. (in Chinese)
6. Wang Ning, Zhang Zili. *Mozhet li pravoslavnaya khristianskaya kul'tura stat' russkoy massovoy kulturoy* [Can Orthodox culture become the mainstream culture in Russia]. *Russian Central Asia and Eastern European Studies. History*, 2005, iss. 4, pp. 77-82. (in Chinese)
7. Wang Zhihui. *Nauchnoye ob'yasneniye religii na primere kognitivnoy nauki o religii* [Scientific explanation of religion – taking the cognitive science of religion as an example]. *Research on Dialectics of Nature*, 2014, iss. 6. Available at: <https://zxy.sxu.edu.cn/xzyj/xzzm/75702.htm> (in Chinese)
8. Gao Ya. *Istoricheskiy obzoro pravoslavnoy tserkvi v Kheyluntszyane* [History of Orthodox Christianity in Heilongjiang]. *Studies in World Religions*, 1995, pp. 64-72. (in Chinese)
9. Drobotushenko E.V. *Materialy k istorii pravoslavnoy tserkvi na Severe I Severo-vostoke Kitaya v nachale 1930-kh godov* [Materials on the history of the Orthodox Church in the North and Northeast of China in the early 1930 s]. *Humanitarian vector*, 2022, vol. 17, no. 3, pp. 8-16. (in Russian)
10. Zabiyaiko A.P., Khaimurzina M.A. *Interpretatsiya religii kitayskimi myslitelyami v kontekste razvitiya religiovedeniya v KNR (vtoraya polovina XX – nachalo XXI vv.)* [Interpretation of religion by Chinese thinkers in the context of the development of religious studies in the PRC (second half of the 20th – beginning of the 21st centuries) article one]. *Religious Studies*, 2013, no. 2, pp. 064-074. (in Russian)
11. Kotlyarova M.M. *Formirovaniye sotsiologii religii v kontekste kitayskogo religiovedeniya* [Formation of the sociology of religion in the context of Chinese religious studies]. *Youth of the XXI century: a step into the future. Materials of the XVIII regional scientific and practical conference*, 2017, pp. 1308-1309. Available at: [https://elibrary.ru/download/elibrary\\_32493495\\_96324746.pdf](https://elibrary.ru/download/elibrary_32493495_96324746.pdf). (in Russian)
12. Liu Songfu. *Pravoslavnyye khramy v Kharbine* [Orthodox Church in Harbin]. *Central China Architecture*, 1988, no. 3, pp. 79-83. (in Chinese)
13. Liu Congying. *Russkoye natsionalnoye soznaniye: istoriya i sovremennoye sostoyaniye* [Russian National Consciousness: History and Current Situation]. *Russian, Eastern European and Central Asian Studies. Politics*, 2014, iss. 5, pp 9-15. (in Chinese)
14. Li Xiuwei, Wang Xijia. *Tsikl lektsiy "Znamenityye мастера religiovedeniya", posvyashchenny 110-letiyu so dnya osnovaniya filosofskogo fakul'teta Pekinskogo universiteta. Chzho Sinpin: O ponimanii religii* ["Famous Masters of Religion" Lecture Series for the 110th Anniversary of the Department of Philosophy at Peking University. ZhuoXinping: On the Understanding of Religion] Available at: [https://www.cssn.cn/zx/zx\\_rdkx/202212/t20221230\\_5576503.shtml](https://www.cssn.cn/zx/zx_rdkx/202212/t20221230_5576503.shtml) (in Chinese)
15. Mou Zhongjian. *Status I rol religii v etnicheskikh voprosakh* [The status and role of religion in ethnic issues]. *Journal of Minzu University of China (Social Science Edition)*, 1998, iss. 3. Available at: <http://www.aisixiang.com/data/140054.html> (in Chinese)
16. Ou Danian. *Zachem izuchat religiyu?* [Why study religion?]. URL: <http://www.pacilution.com/ShowArticle.asp?ArticleID=9081> (in Chinese)
17. Filonov S.V., Li S. *Formirovaniye I sovremennoye sostoyaniye kitayskogo religiovedeniya (v otsenke izвне I iznutri)* [Formation and current state of Chinese religious studies (assessed from outside and inside)]. *Religious Studies*, 2018, no. 1, pp. 126-143. Available at: <https://religio.amursu.ru/index.php/ru/images/Volumes/2018/1/13/13.pdf> (in Russian)

18. Feng Zilian. *Pochemu vozmozhen religiozny dialog: metodologicheskiye razmyshleniya o sravnitel'nom religiovedenii* [Why is religious dialogue possible: Methodological reflections on comparative religion]. URL: <https://inews.nmgnews.com.cn/system/2020/09/27/012987550.shtml> (in Chinese)

19. *Kheyluntszyanskiy komitet po sostavleniyu mestnykh khronik: Kheyluntszyanskiye khroniki (Tom Religiya)* [Compiled by Heilongjiang Provincial Local Chronicles Compilation Committee, "Heilongjiang Provincial (Chronicles·Religious) Chronicles", vol. 55, Heilongjiang People's Publishing House, 1999, 370 p. (in Chinese)

20. Huang Paulo, Xu Fenglin, Zhang Baichun. Dva razgovora o russkoy filosofii I pravoslavovedenii [Two dialogues on Russian philosophy and Orthodox Christian studies]. *Chinese Studies and Western Studies International Journal*, 2018, no. 14, June, pp. 163-209. (in Chinese)

21. Huang Jianbo. *Antropologiya I kitayskoye religiovedeniye* [Anthropology and Chinese Religious Studies]. Available at: <https://www.chinesefolklore.org.cn/web/index.php?NewsID=16826> (in Chinese)

22. Jin Jie. *Kompleksno izuchit status I rol religii v strategiyakh kul'turnogo razvitiya* [Comprehensive study of the status and role of religion in cultural development strategy]. Available at: <https://www.kas.de/zh/web/china/einzeltitel/-/content/a-comprehensive-study-of-religion-s-position-and-role-in-cultural-development-strategy> (in Chinese)

23. Jiang Pisheng. *Osnova very dlya akademicheskikh issledovaniy – diskussiya o poznavatel'nom znachenii khristianskoy very* [The faith basis of academic research – a discussion of the cognitive significance of Christian faith]. Available at: <https://rel.hkbu.edu.hk/sc/research/centre-for-sino-christian-studies/publications-and-research-projects/ucs-19> (in Chinese)

24. Qiu Chifeng. *Obzor roli I vliyaniya Pravoslavnoy Tserkvi na russiyskuy politiku* [Overview of the role and influence of the Orthodox Church on Russian politics]. *International Materials and Information*, 2004. iss. 10. Available at: <http://www.pacilution.com/ShowArticle.asp?ArticleID=2309> (in Chinese)

25. Zhang Fan, Fomina M.N. *Kitayskoye religiovedeniye o pravoslavii v sovremennom Kitaye* [Chinese religious studies on Orthodoxy in modern China]. Moscow, Academy of Natural Sciences Publ., 2015, 130 p. (in Russian)

26. Chen Yan. *"Religiya" i "Nauka"* ["Religion" and "Science"]. Available at: <http://www.krilta.sdu.edu.cn/info/1020/1922.htm> (in Chinese)

27. Shi Fang. *Istoriya o russkoy emigratsii* [History of Russian Overseas]. Chinese in Harbin, Heilongjiang People's Publishing House, 2011, 630 p. (in Chinese)

#### Сведения об авторах

##### **Чжан Фань**

кандидат философских наук, преподаватель,  
Институт славянских языков  
Харбинский педагогический университет  
Китайская Народная Республика, 150025,  
Хэйлунизян, г. Харбин, ул. Шйда, 1  
e-mail: [zhangfan8595@126.com](mailto:zhangfan8595@126.com)  
ORCID 0009-0005-4465-8933

##### **Юйшин Максим Александрович**

аспирант, кафедра философии,  
Забайкальский государственный  
университет  
Российская Федерация, 672039, г. Чита,  
ул. Александрo-Заводская, 30  
e-mail: [waxcox@gmail.com](mailto:waxcox@gmail.com)  
ORCID 0000-0002-7389-678X

#### Information about the authors

##### **Zhang Fan**

Candidate of Sciences (Philosophy), Associate  
Professor, Lecturer, Slavic Languages Faculty  
Harbin Normal University  
1, Shida Road, Limin Developing Zone, Harbin,  
150025, China  
e-mail: [zhangfan8595@126.com](mailto:zhangfan8595@126.com)  
ORCID 0009-0005-4465-8933

##### **Yuyshin Maxim Alexandrovich**

Postgraduate, Department of Philosophy  
Transbaikal State University  
30, Alexandro-Zavodskaya st., Chita, 672039,  
Russian Federation  
e-mail: [waxcox@gmail.com](mailto:waxcox@gmail.com)  
ORCID 0000-0002-7389-678X

Статья поступила в редакцию 12.03.2024; одобрена после рецензирования 22.04.2024; принята к публикации 31.05.2024  
The article was submitted March, 12, 2024; approved after reviewing April, 22, 2024; accepted for publication May, 31, 2024